

Ungarn-Budapest: Bygge- og anlægsarbejder
OJ S 129/2019 08/07/2019
Bekendtgørelse om indgåede kontrakter
Bygge og anlæg

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

Del I: Ordregivende myndighed

I.1. Navn og adresser

Officielt navn: Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzata

CVR-nummer: EKRSZ_41992711

Postadresse: Pesti út 165.

By: Budapest

NUTS-kode: HU110 Budapest

Postnummer: 1173

Land: Ungarn

Kontaktperson: Dr. Bánóczy Zoltán

E-mail: kozbeszerzes.onk@rakosmente.hu

Telefon: +36 12533379

Internetadresse(r):

Overordnet internetadresse: <http://www.rakosmente.hu>

I.4. Type ordregivende myndighed

Agentur/kontor på regionalt eller lokalt plan

I.5. Hovedaktivitet

Generelle offentlige tjenester

Del II: Genstand

II.1. Udbuddets omfang

II.1.1. Betegnelse

Multifunkcionális csarnok tervezés és kivitelezés

Sagsnr.: EKR000818522018

II.1.2. Hoved-CPV-kode

45000000 Bygge- og anlægsarbejder

II.1.3. Kontrakttype

Bygge- og anlægsarbejder

II.1.4. Kort beskrivelse

Vállalkozási szerződés Rákosmenti multifunkcionális csarnok tervezési és kivitelezési munkáinak elvégzésére

II.1.6. Oplysninger om delkontrakter

Kontrakten er opdelt i delkontrakter: nej

II.1.7. Udbuddets samlede værdi

Værdi eksklusivt moms: 7 985 566 897,00 HUF

II.2. Beskrivelse

II.2.2. Supplerende CPV-kode(r)

45210000 Byggearbejde, 71220000 Arkitektprojektering

II.2.3. Udførelsessted

NUTS-kode: HU110 Budapest

Hovedudførelsessted: Budapest, 128531/5 hrsz.-ú ingatlan. További érintett ingatlanok:

128468/2; 128531/2; 128531/3; 128531/4; 128576/3; 128576/4; 128576/5 hrsz.-ú ingatlanok.

II.2.4. Beskrivelse af udbuddet

A Beruházás célja hogy Rákosmente kertváros számára szükséges sport, oktatási, kulturális és rekreációs funkciók kiszolgálására alkalmas épület alakuljon ki, mely helyet biztosít versenysportok, tömegsportok és egyéb rendezvények befogadására.

A fő funkcionális elemek:

— Multifunkciós sportcsarnok területek mászófallal a közvetlenül kapcsolódó csapatöltözők és raktár, sportszertár területekkel,

— fitness területek zónája (shell and core kiépítése nem tárgya jelen beszerzésnek).

A Sportcsarnok küzdőtérének tiszta, akadálymentes maximális mérete: 47,65 m x 44,00 m = 2097 m², Belmagassága: nettó 10,00 m.

A tervezett küzdőtér az alábbi sportágak hazai rendezésű versenyeinek lebonyolítását teszi lehetővé:

— kézilabda

— kosárlabda

— röplabda

További sportágak:

— futsal

— teremhoki

— tollaslabda

— asztalitenisz

— ritmikus gimnasztika

— birkózás

— cselgáncs

— karate

— ökölvívás,

— súlyemelés

— torna,

— vívás,

— táncverseny,

— falmászás.

Tervezési feladat:

— az ajánlattételi dokumentáció részét képező jóváhagyási terv alapján a kiviteli tervdokumentáció elkészítése, az Ajánlatkérő utasításának és előírásainak megfelelően, a magyar műszaki előírások betartása mellett, a mindenkor érvényben, hatályban lévő jogszabályok, rendeletek, előírások tartalmi és formai követelményeinek, elvárásainak megfelelően,

— a kiviteli tervezés keretében a szükséges jogszabályokban vagy szolgáltatók által előírt engedélyek, hozzájárulások, vagy nyilatkozatok beszerzése, az engedélyeztetésben való közreműködés, tervek feltöltése és menedzselése meghatalmazás alapján,

— a tervezői művezetés biztosítása a kivitelezés lezárásáig.

Kivitelezési feladat:

— A jogerős építési engedély és egyéb engedélyek, valamint a megrendelő által jóváhagyott kiviteli tervdokumentáció alapján történő komplett, kulcsrakész kivitelezés megvalósítása a kapcsolódó sporttechnológiai, környezetrendezési, külső út- és közműépítési munkákkal, továbbá a nem jogerős használatbavételi engedély megszerzése,

— Az elkészített tervdokumentációkon túl szükségessé váló tervdokumentációk elkészítése és jóváhagyatása,

— Az építési engedélyen kívül szükséges építési és létesítési engedélyek, tulajdonosi, szolgáltatói, kezelői hozzájárulások beszerzése,

— Az üzembe helyezéshez szükséges valamennyi hatósági engedély, tulajdonosi, szolgáltatói, kezelői hozzájárulás beszerzése.

A kivitelezés mennyiségi jellemzői:

Földszint hasznos alapterülete összesen: 5606,07 m², ebből

A többcélú tornacsarnok alapterülete: 2100 m²

A mázsfal alapterülete: 123 m²

Első szint hasznos alapterülete: 1895,18 m²

Tetőszint hasznos alapterülete: 224,72 m²

Tervezett hasznos alapterület összesen: 7726,61 m²

Lelátók befogadóképessége:

Normál üzem összesen: 1510 fő, lelátón: 1506 db

Mobil lelátók: 1200 ülés

Fix vasbeton lelátók: 306 ülés

Nagyrendezvény üzem színpaddal: 900 fő lelátón, 960 fő a küzdőtéren helyezhető el.

A háromszintes csarnoképület fűrt CFA cölöpalapozással készül, a felszerkezetek három rész különíthetők: monolit vasbeton szerkezetek, nagy fesztávú acél tartószerkezetek és az előcsarnok acél- és vasbeton szerkezete. A sportpálya lefedése 48m fesztávolságú, kéttámaszú acél rácsostartókkal valósul meg.

Egyéb kiszolgáló létesítmények megvalósítása

Felvonó építés, akadálymentesítés, 1500 Lux teljesítményű sportvilágítás építése. Az épület külső díszvilágításának elkészítése, valamint bontási munkák, tereprendezés, füvesítés, növénytelepítés a telken belül. Szilárd és zúzottkő burkolatú út, parkoló és gyalogutak készítése, közművek építése.

Nyertes AT-nek kötelessége a dokumentációban meghatározott valamennyi feladat teljes körű elvégzése. További információt a műszaki leírás tartalmaz.

II.2.5. Tildelingskriterier

Kvalitetskriterium - Navn: A fenntarthatósági terv kidolgozottsága (környezetvédelmi vállalatok) / Vægtning: 40

Pris - Vægtning: 60

II.2.11. Oplysninger om optioner

Optioner: nej

II.2.13. Oplysninger om EU-midler

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

II.2.14. Yderligere oplysninger

Del IV: Procedure

IV.1. Beskrivelse

IV.1.1. Proceduretype

Offentligt udbud

IV.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem

IV.1.8. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud

Dette udbud er omfattet af GPA-aftalen: ja

IV.2. Administrative oplysninger

IV.2.1. Tidligere offentliggørelse om samme kontrakt

Bekendtgørelsens nummer i EUT S: [2018/S 207-471607](#)

IV.2.8. Oplysninger om opsigelse af dynamisk indkøbssystem

IV.2.9. Oplysninger om ophør af indkaldelse af tilbud i form af en forhåndsmeddelelse

Del V: Kontrakttildeling

Kontraktnr.: 1

Betegnelse:

Multifunkcionális csarnok tervezés és kivitelezés

En kontrakt/delkontrakt tildeles: ja

V.2. Kontrakttildeling

V.2.1. Dato for indgåelse af kontrakten

14/06/2019

V.2.2. Oplysninger om tilbud

Antal modtagne tilbud: 2

Antal tilbud modtaget fra SMV'er: 1

Antal tilbud modtaget fra tilbudsgivere fra andre EU-medlemsstater: 0

Antal tilbud modtaget fra tilbudsgivere fra ikke-EU-medlemsstater: 0

Antal tilbud modtaget elektronisk: 2

Kontrakten er blevet tildelt en sammenslutning af økonomiske aktører: ja

V.2.3. Kontrahentens navn og adresse

Officielt navn: Építő-és épületkarbantartó Zártkörűen Működő Részvénytársaság

CVR-nummer: EKRSZ_14097142

Postadresse: Németvölgyi út 146.

By: Budapest

NUTS-kode: HU11 Budapest

Postnummer: 1112

Land: Ungarn

E-mail: info@epkar.hu

Telefon: +36 307683562

Fax: +36 14223559

Kontrahenten er en SMV: nej

V.2.3. Kontrahentens navn og adresse

Officielt navn: ZÁÉV Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság

CVR-nummer: EKRSZ_56813281

Postadresse: Millennium köz 1.

By: Zalaegerszeg

NUTS-kode: HU Magyarország

Postnummer: 8900

Land: Ungarn

E-mail: vallalkozas@zaev.hu

Telefon: +36 302488171

Fax: +36 92504195

Kontrahenten er en SMV: nej

V.2.4. Oplysninger om kontraktens/delkontraktens værdi

Kontraktens/delaftalens samlede værdi: 7 985 566 897,00 HUF

V.2.5. Oplysninger om underentreprise

Kontrakten forventes at ville blive givet i underentrepriseKort redegørelse for den del af kontrakten, der vil blive givet i underentreprise:

Felvonulási létesítmények kiépítése részfeladat; tervezés részfeladat; bontási munkák részfeladat; zsaluzás és állványozás részfeladat; irtás, föld és sziklamunka részfeladat; mélyalaposási munka részfeladat; Helyszíni beton és vasbetonmunka részfeladat; falazás és egyéb kőműves munkák részfeladat; vakolás és rabilolás részfeladat; szárazépítés részfeladat. Folytatás a VI.3) pontban!

Del VI: Supplerende oplysninger

VI.3. Yderligere oplysninger

V.2.5) pont folytatása:

Aljzatkészítés, hideg- és melegburkolatok készítése részfeladat; asztalosszerkezetek elhelyezése részfeladat; lakatosszerkezetek elhelyezése részfeladat; felületképzés részfeladat; szigetelés részfeladat; felvonó építés részfeladat; épületgépészeti munkák részfeladat; közmű építés részfeladat; erős- és gyengeáramú munkák részfeladat; közlekedésépítés részfeladat; tájépítészet részfeladat; sporttechnológia részfeladat; konyhatechnológia részfeladat; belsőépítészeti munkák részfeladat. Organizációs munkák rész munkái; tervezői művezetés rész munkái; bontási munkák rész munkái; cölöpözés rész munkái; földmunka rész munkái; alapozási vasbeton szerkezetek építése rész munkái; magasépítés-vasbeton szerkezet építés rész munkái; helyszíni beton rész munkái; kőműves munkák, vakolás rész munkái; burkolatok rész munkái; felületképzés rész munkái; szigetelés rész munkái; nyílászárók rész munkái; tetők rész munkái; külső falak rész munkái; asztalos szerkezetek rész munkái; lakatos szerkezetek rész munkái; vízellátás-csatornázás rész munkái; fűtés-hűtés rész munkái; légtechnika rész munkái; sprinkler rész munkái; automatika rész munkái; vízi közmű rész munkái; mobiliák rész munkái; tűzvédelem rész munkái.

Ajánlattevők:

1. ajánlat közös ajánlattevői:

Név: Építő- és épületkarbantartó Zrt.

Székhely: 1112 Budapest, Németvölgyi út 146.

Adószám: 11266101-2-43

És

Név: ZÁÉV Építőipari Zrt.
Székhely: 8900 Zalaegerszeg, Millennium köz 1.
Adószám: 10738885-2-20
2. ajánlat ajánlattevője:
Neve: LATEREX Építő Zrt.
Székhelye: 1095 Budapest, IX. Hídépítő utca 1–12.
Adószáma: 25098367-2-43

VI.4. Klageprocedurer

VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne

Officielt navn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Postadresse: Riadó u. 5.
By: Budapest
Postnummer: 1026
Land: Ungarn
E-mail: dontobizottsag@kt.hu
Telefon: +36 18828592
Fax: +36 18828593

VI.4.3. Klageprocedure

Præcise oplysninger om klagefrist(er):
A Kbt. 148. §-a szerint.

VI.4.4. Tjeneste, hvor der kan fås oplysninger om klageproceduren

Officielt navn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Postadresse: Riadó u. 5.
By: Budapest
Postnummer: 1026
Land: Ungarn
E-mail: dontobizottsag@kt.hu
Telefon: +36 18828592
Fax: +36 18828593

VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse

03/07/2019